

No. 297

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Republic of Mozambique and has the honor to inform the Ministry and has the honor to refer to the provision of U.S. equipment and training in association with the African Contingency Operations Training and Assistance program. Further, the Embassy has the honor to refer to the Ministry's note of 13 May 1994, which, together with the Embassy's note number 056 of 30 March 1994, constitute an Agreement between the two governments regarding the end-use, security, and retransfer assurances for grants of defense articles or related training or other defense services furnished by the Government of the United States of America under the authority of the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, or successor legislation, to the Government of the Republic of Mozambique (hereinafter, the Agreement). In this regard, the Embassy proposes that the terms and conditions of the Agreement shall apply to equipment, training, and related services provided under the African Contingency Operations Training and Assistance program to the Government of the Republic of Mozambique and funded by Peacekeeping Operations funds.

The Embassy proposes that, if the foregoing is acceptable to the Government of the Republic of Mozambique, this diplomatic note, together with the Ministry's reply, shall constitute an agreement between the governments which shall enter into force as of the date of the Ministry's reply.

The Embassy of the United States of America avails itself of the opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Republic of Mozambique the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America

Maputo, June 23, 2004

DIPLOMATIC NOTE

AMERICAN EMBASSY
MAPUTO, MOZAMBIQUE
ORIGINAL DOCUMENT BEEN AND RETURNED
AS IT IS A TRUE COPY
DATE 1 SEPT '04



REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE  
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS E COOPERAÇÃO  
DIRECÇÃO PARA A EUROPA E AS AMÉRICAS

No 369/MINEC/DEA/04

Maputo, August 23, 2004

The Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Republic of Mozambique presents its compliments to the Embassy of the United States of America and refers to the Embassy's note number 297, of June 23, 2004, which reads as follows:

*«The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Republic of Mozambique and has the honor to inform the Ministry and has the honor to refer to the provision of U.S. equipment and training in association with the African Contingency Operations Training and Assistance program. Further, the Embassy has the honor to refer to the Ministry's note of 13 May 1994, which, together with the Embassy's note number 056 of 30 March 1994, constitute an Agreement between the two governments regarding the end-use, security and retransfer assurances for grants of defense articles or related training or other defense services furnished by the Government of the United States of America under the authority of the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, or successor legislation, to the Government of the Republic of Mozambique (hereinafter, the Agreement). In this regard, the Embassy proposes that the terms and conditions of the Agreement shall apply to equipment, training, and related services provided under the African Contingency Operations Training and Assistance program to the Government of the Republic of Mozambique and funded by Peacekeeping Operations funds.*

*The Embassy proposes that, if the foregoing is acceptable to the Government of the Republic of Mozambique, this diplomatic note, together with the Ministry's reply, shall constitute an agreement between the two governments which shall enter into force as of the date of the Ministry's reply.*

*The Embassy of the United States of America avails itself of the opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Republic of Mozambique the assurances of its highest consideration.»*

The Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Republic of Mozambique has the honor to confirm that the proposal set forth in the Embassy's note is acceptable to the Government of the Republic of Mozambique, and, this note in reply, together with the above Embassy's note, constitute an Agreement between the two Governments which enters into force on this date.

The Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Republic of Mozambique avails itself of the opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

**TO:  
THE EMBASSY OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA  
MAPUTO**

